

## PORTALAMPADA / LAMPHOLDERS

Portalampada, interruttori e rompifilo.

*Lampholders and switches.*



**PORTALAMPADA, INTERRUITORI E ROMPIFILO**

**GENERALITA'**

Nell'ambito delle azioni commerciali volte a fornire ai partner distributori un servizio sempre migliore e più completo la SCAME PARRE S.p.A. ha stretto un accordo di collaborazione con la VLM S.p.A. di Buccinasco (MI) per assemblare e distribuire ai grossisti di materiale elettrico italiani una serie di portalampada, interruttori e rompifilo.

Tali prodotti sono già conosciuti dal mercato come i migliori oggi disponibili e sono offerti con un rapporto qualità/prezzo estremamente favorevole.

Le caratteristiche tecniche sono illustrate nella presente pubblicazione, gli imballi sono stati studiati in funzione delle necessità dei grossisti, il servizio e la consegna sono quelli ben conosciuti dalla nostra clientela.

**VERSIONI**

Sono disponibili i seguenti:

- **Portalampada:**  
per lampade ad incandescenza (E14-E27)  
per lampade fluorescenti (G5-G23)  
per lampade alogene (G4-GX5,3-GY6,35-R7s)

- **Interruttori e rompifilo:**  
interruttori a pulsante  
rompifilo a cursore  
rompifilo a pedale

Portalampada in termoundente: a sinistra con attacco E27 camicia parzialmente filettata e nippel in metallo; a destra con attacco E14, camicia filettata e con filetto stampato.

Thermoset lampholders: left, with E27 coupling, partly threaded skirt and metal nipple; right, with E14 coupling, fully threaded skirt and moulded thread.

Sono visibili la vite di bloccaggio ed il morsetto di terra.

Detail of tube stop and earth terminal.

Interruttore rompifilo a cursore: con morsetto passante per cavo piatto.

Single pole slide in line switch: with neutral connection for flat cable.



**LAMP HOLDERS AND SWITCHES**

**GENERAL DESCRIPTION**

As a part of its commercial undertakings aimed improving and adding even further to the services already supplied to its trading partners, i.e. its dealers, SCAME PARRE S.p.A. has entered into a collaboration agreement with VLM S.p.A. of Buccinasco (Milano).

The object of this understanding is the assembly and distribution of a range of lampholders, switches and in-line switches.

These materials are already known on the market as the best available today and are being offered with an extremely favourable quality/price ratio.

The technical features of this range are described in this publication. The packaging has been designed to meet the needs of wholesale dealers. The service provided and delivery are the same as already well known to our clientele.

**VERSIONS**

The range includes the following:

- **Lampholders:**  
for incandescent lamps (E14-E27)  
for fluorescent lamps (G5-G23)  
for halogen lamps (G4-GX5,3-GY6,35-R7s)

- **Switches:**  
press switches  
slide in line switches  
foot switches

**INTERRUPTORI UNIPOLARI / SINGLE POLE SWITCHES**

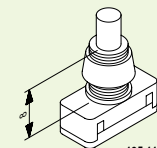
Norme di riferimento EN 61058-1 / Reference standard: EN 61058-1

• Approvazioni / Approval: IMQ

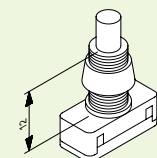
**INTERRUPTORI A PULSANTE - T 125°C / PRESS SWITCHES - T 125°C**

- Interruttore unipolare a pulsante / Single pole press switches
- Morsetti automatici / Push in terminal
- Anche per corrente induttiva / Also for inductive current
- Colore bianco / White colour
- Con ghiera montata / With locknut
- NTR 1119/IMQ
- Cavo / Cable: 1mm<sup>2</sup> (max)

DESCRIZIONE DESCRIPTION	COLLO SHANK	COLORE COLOUR	CONF./IMBALLO PACKING	COD.ART. CAT. NUMBER
2 (1) A / 250V	M10 x 1 h8 mm		100	Ⓢ 195.115B
	M10 x 1 h12 mm		100	Ⓢ 195.116B



195.115B

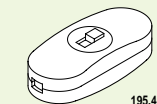


195.116B

**ROMPIFILO A CURSORE / SLIDE IN LINE SWITCHES**

- Interruttore rompifilo unipolare a cursore / Single pole slide in line switch
- Morsetto passante per cavo piatto / With neutral connection for flat cable
- Chiusura a viti / Screw closed cover
- Approvato ASEV / ASEV approved
- Colore bianco o nero / Colour: white or black
- Cavo / Cable: 0,75mm<sup>2</sup> (max)

DESCRIZIONE DESCRIPTION	DIMENSIONI DIMENSIONS	COLORE COLOUR	CONF./IMBALLO PACKING	COD.ART. CAT. NUMBER
2 A / 250V	55x24x15 mm		20	Ⓢ 195.461B
			20	Ⓢ 195.461N

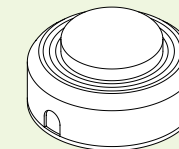


195.461

**ROMPIFILO A PEDALE □ / FOOT SWITCHES □**

- Interruttore rompifilo unipolare a pedale / Single pole foot switch
- Morsetto e morsetto di terra / With neutral and earth terminals
- Chiusura a scatto / Clip together case
- Anche per corrente induttiva / Also for inductive current
- Colore bianco, nero o paglierino / Colour: white, black or brown
- Cavo / Cable: 0,75mm<sup>2</sup> (max)

DESCRIZIONE DESCRIPTION	DIMENSIONI DIMENSIONS	COLORE COLOUR	CONF./IMBALLO PACKING	COD.ART. CAT. NUMBER
2 (1) A / 250V	Ø 50x22,7 mm		20	Ⓢ 195.565B
			20	Ⓢ 195.565N
			20	Ⓢ 195.565P



195.565

# PORTALAMPADA / LAMPHOLDERS

# PORTALAMPADA / LAMPHOLDERS



## PER LAMPADE AD INCANDESCENZA / FOR INCANDESCENT LAMPS

Norme di riferimento EN 60238 / Reference standard: EN 60238

• Approvazioni / Approval: IMQ

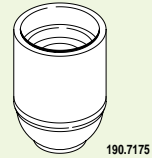
### IN TERMOINDURENTE / THERMOSETTING

- Cavo / Cable: 2,5mm<sup>2</sup> (max)

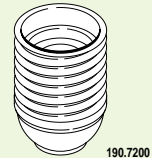
ATTACCO TYPE OF COUPLING	CAMICIA SKIRT	CAPPELLOTTO* CAP	COLORE COLOUR	CONF./IMBALLO PACKING	COD.ART. CAT. NUMBER
E27	Liscia Smooth	Con nippel in metallo Threaded metal entry	■	50/500	Ⓢ 190.7175
		Con filetto stampato Threaded plastic entry	□	50/500	Ⓢ 190.7175B
		Con filetto stampato Threaded plastic entry	■	50/500	Ⓢ 190.7175G
	Filettata Threaded	Con nippel in metallo Threaded metal entry	□	50/500	Ⓢ 190.7200
		Con filetto stampato Threaded plastic entry	■	50/500	Ⓢ 190.7200G
		Con filetto stampato Threaded plastic entry	□	50/500	Ⓢ 190.7200GB
Parzialmente filettata Partly threaded	Con nippel in metallo Threaded metal entry	■	50/500	Ⓢ 190.7350	
	Con filetto stampato Threaded plastic entry	□	50/500	Ⓢ 190.7350B	
	Con filetto stampato Threaded plastic entry	■	50/500	Ⓢ 190.7350G	
E14	Liscia Smooth	Con nippel in metallo Threaded metal entry	■	100/1000	Ⓢ 190.3175
		Con filetto stampato Threaded plastic entry	□	100/1000	Ⓢ 190.3175B
		Con filetto stampato Threaded plastic entry	■	100/1000	Ⓢ 190.3175G
	Filettata Threaded	Con nippel in metallo Threaded metal entry	□	100/1000	Ⓢ 190.3200
		Con filetto stampato Threaded plastic entry	■	100/1000	Ⓢ 190.3200G
		Con filetto stampato Threaded plastic entry	□	100/1000	Ⓢ 190.3200GB
Parzialmente filettata Partly threaded	Con nippel in metallo Threaded metal entry	■	100/1000	Ⓢ 190.3350	
	Con filetto stampato Threaded plastic entry	□	100/1000	Ⓢ 190.3350B	
	Con filetto stampato Threaded plastic entry	■	100/1000	Ⓢ 190.3350G	

(\*) Entrata / Entry: M10 x 1

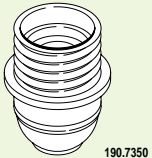
E27



190.7175

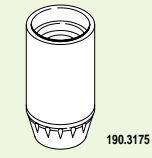


190.7200

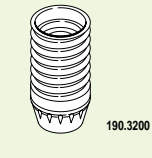


190.7350

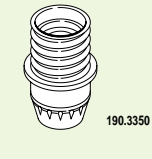
E14



190.3175



190.3200



190.3350

## PER LAMPADE AD INCANDESCENZA / FOR INCANDESCENT LAMPS

Norme di riferimento EN 60238 / Reference standard: EN 60238

• Approvazioni / Approval: IMQ

### IN METALLO OTTONATO - T210°C / BRASS PLATED METAL - T210°C

- Morsetti a vite / Screw terminals  
- Cavo / Cable: 2,5mm<sup>2</sup> (max)  
- Con vite di blocco / With locking screw  
- Con fermatubo / With tube stop  
- Colore oro / Golden colour

ATTACCO TYPE OF COUPLING	CAMICIA SKIRT	CAPPELLOTTO* CAP	MORSETTO DI TERRA EARTH TERMINAL	CONF./IMBALLO PACKING	COD.ART. CAT. NUMBER
E27	Filettata Threaded	Con nippel in metallo Threaded metal entry	NO / NO	50/500	Ⓢ 190.8200
		Con nippel in metallo Threaded metal entry	SI / YES	50/500	Ⓢ 190.8200T

(\*) Entrata / Entry: M10 x 1

### IN POLIESTERE TERMOINDURENTE - T230°C / THERMOSETTING RESIN - T230°C

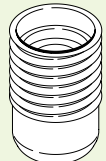
- Fissaggio con 2 viti / 2 holes for screw fixing  
- Morsetti a vite / Screw terminals  
- Cavo / Cable: 4mm<sup>2</sup> (max)  
- Colore bianco / White colour

ATTACCO TYPE OF COUPLING	FISSAGGIO FIXING	COLORE COLOUR	CONF./IMBALLO PACKING	COD.ART. CAT. NUMBER
E27	14,5 ÷ 18mm	□	20/200	Ⓢ 190.5778B

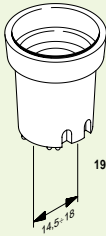
### FERMATAZZA / SHADE RING

- Norme di riferimento EN 60399 / Reference standard: EN 60399  
- Anello fermaparalume / Shade ring  
- Da utilizzare su portalampada con camicia filettata / To be used with threaded skirt lampholders

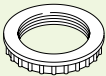
ATTACCO TYPE OF COUPLING	DIMENSIONE DIMENSIONS	COLORE COLOUR	CONF./IMBALLO PACKING	COD.ART. CAT. NUMBER	
E27	In termoplastico Thermoplastic	Ø 48x8mm	■	50/500	Ⓢ 190.71
		Ø 48x8mm	□	50/500	Ⓢ 190.276B
E14		Ø 43x15mm	■	50/500	Ⓢ 190.31
		Ø 43x8,5mm	□	50/500	Ⓢ 190.147B
E27	In metallo ottonato Brass plated metal	■	50/500	Ⓢ 190.81	



190.8200



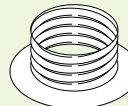
190.5778B



E27



E14



E27

# PORTALAMPADA / LAMPHOLDERS

## PER LAMPADE ALOGENE / FOR HALOGEN LAMPS

Norme di riferimento EN 60838-1 / Reference standard: EN 60838-1

• Approvazioni / Approval: IMQ

### PER ALOGENE A BASSA TENSIONE / FOR LOW VOLTAGE HALOGEN LAMPS

- Attacco / Type of coupling: G4/G24/GX5,3/GY6,35
- In steatite / Steatite
- Morsetti automatici / Push-in terminals
- Cavo / Cable: Teflon-Fep 150mm

DIMENSIONI DIMENSIONS	FORI DI FISSAGGIO FIXING HOLES	CONF./IMBALLO PACKING	COD.ART. CAT. NUMBER
Ø 17x10,2mm	N° 2 x 3,3mm	100	191.5031

### PER ALOGENE LINEARI - CON STAFFA / FOR MAINS VOLTAGE DOUBLE-ENDED HALOGEN LAMPS

- Attacco / Type of coupling: R7s
- In steatite / Steatite
- Staffa con foro centrale e asole / Bracket with central hole and slots
- Cavo / Cable: Teflon-Fep 200mm

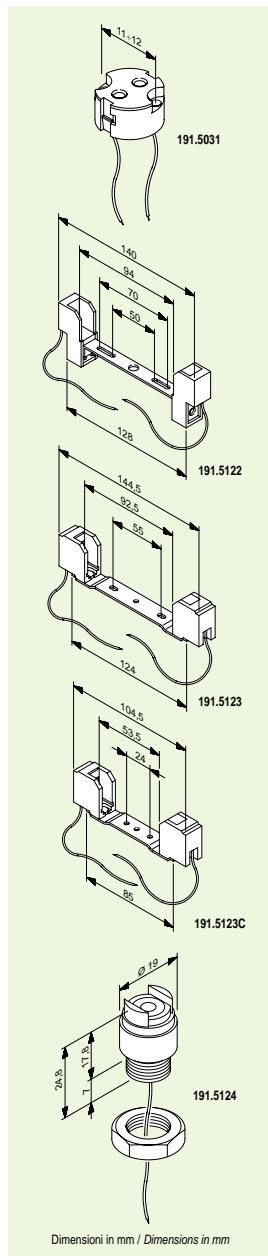
DIMENSIONI DIMENSIONS	FORO CENTRALE CENTRAL HOLE	ASOLE SLOTS	CONF./IMBALLO PACKING	COD.ART. CAT. NUMBER
140mm	Ø 4,5mm	N°2 (4,2x14,2mm)*	20	191.5122
144,5mm	Ø 3,4mm	N°2 (4,2x9,2mm)	20	191.5123
104,5mm	Ø 3,4mm	N°2 (Ø 4,2mm)	20	191.5123C

\* Sagomate / Profiled

### PER ALOGENE LINEARI / FOR MAINS VOLTAGE DOUBLE-ENDED HALOGEN LAMPS

- Attacco / Type of coupling: R7s/ RX7s/RX7s-24/RX7s-26/RX7s-32
- In alluminio più steatite / Aluminium + steatite
- Con dado di fissaggio M14x1 / With fixing nut M14x1
- Cavo / Cable: Teflon-Fep 200mm

DIMENSIONI DIMENSIONS	FORO DI FISSAGGIO FIXING HOLE	CONF./IMBALLO PACKING	COD.ART. CAT. NUMBER
Ø 19x24,8mm	Ø 14mm	50	191.5124



Dimensioni in mm / Dimensions in mm

# PORTALAMPADA / LAMPHOLDERS



## PER LAMPADE FLUORESCENTI / FOR FLUORESCENT LAMPS

Norme di riferimento EN 60400 / Reference standard: EN 60400

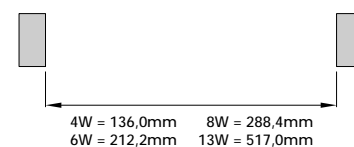
• Approvazioni / Approval: IMQ

### PER TUBI FLUORESCENTI - T110°C / FOR FLUORESCENT TUBES - T110°C

- In policarbonato / Made of polycarbonate
- Per tubi fluorescenti Ø 16mm / For fluorescent tubes Ø 16mm
- Innesto a scatto / Push fit
- Morsetti automatici / Push-in terminals
- Spelatura consigliata 8 ± 1mm / Recommended stripping 8 ± 1mm
- Contatti in bronzo fosforoso / Phosphor bronze contacts
- Colore bianco / White colour
- Conduttore rigido o flessibile preparato 0,5-1mm<sup>2</sup> / Rigid or prepared flexible conductor 0,5-1 mm<sup>2</sup>

ATTACCO TYPE OF COUPLING	DESCRIZIONE DESCRIPTIONS	COLORE COLOUR	CONF./IMBALLO PACKING	COD.ART. CAT. NUMBER
G5	2A - 250V - T110°C		100	191.6001B

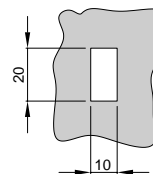
Distanza di montaggio:  
Assembling indications:



### PER LAMPADE FLUORESCENTI - T140°C / FOR FLUORESCENT LAMPS - T140°C

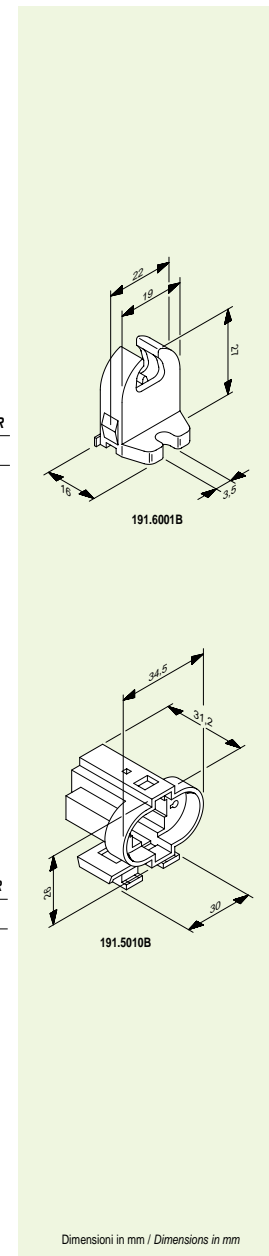
- In poliestere caricato vetro / Made of polyester glass-fibre filled
- Innesto a scatto / Push fit
- Morsetti automatici / Push in terminals
- Spelatura consigliata 8 ± 1mm / Recommended stripping 8 ± 1mm
- Contatti in bronzo fosforoso / Phosphor bronze contacts
- Conduttore rigido o flessibile preparato 0,5-1mm<sup>2</sup> / Rigid or prepared flexible conductor 0,5-1 mm<sup>2</sup>
- Colore bianco / White colour

ATTACCO TYPE OF COUPLING	DESCRIZIONE DESCRIPTIONS	COLORE COLOUR	CONF./IMBALLO PACKING	COD.ART. CAT. NUMBER
G23	2A - 250V - T140°C		50	191.5010B



Dimensioni finestre e spessori della parete di fissaggio  
Mounting profiles and material thickness

- 191.6001B Spessore / Thickness : 0,6 - 1,2mm
- 191.5010B Spessore / Thickness : 0,7 - 1mm



Dimensioni in mm / Dimensions in mm